

Psa

Chapter 2

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

1
לְמָה רָגַשְׁתָּו וְלָאֻמִּים גִּילְתָּו
neden kızıştılar milletler
H4100 H7283 H3816
רֵיק: יְהוָה- וְדוֹשְׁנוֹרֵי-
boş-şey düşünürler-
H7385 H1897

Nedir uluslar arasındaki bu kargaşa, Neden boşdüzenler kurar bu halklar?

2
וַיְתִיצְבוּ מַלְכֵי- אֶרֶץ וְרוֹזְנֵי וְנֹסְדֵי- יַחַד עַל- יְהוָה
konuşlandılar kralları- yeryüzünün ve-yöneticiler birleştiler- karşı- YHVH'ye
H3320 H4428 H0776 H7336 H3245 H3068
וְעַל- מְשִׁיחֹו:
ve-karşı- Mesihine
H4899

Dünyanın kralları saf bağlıyor, Hükümdarlar birleşiyor RABbe ve meshettiği krala karşiı

3
וְנִתְקָה אֶת- מוֹסְרוֹתֵינוּ וְנִשְׁלִיכָהּ מִמֶּנּוּ עֲבֹתֵינוּ:
koparalım - bağlarını atalım bizden- iplerini
H5423 H0853 H4147 H7993 H5688

‹‹Koparalım onların kayışlarını›› diyorlar, ‹‹Atalım üzerimizden bağlarını,››

4
יּוֹשֵׁב בַּשָּׁמַיִם יִשְׁחַק אֶת- אֲדֹנָי וְיִלְעַג- לָמוֹ:
oturan göklerde- güler Adonay alay-eder- onlarla
H3427 H8064 H7832 H0136 H3932

Göklerde oturan Rab gülüyor, Onlarla eğleniyor.

5
אִזְ וְדַבֵּר אֵלַימוֹ וּבְחַרוֹנוֹ וּבְהִלְמוֹ:
o-zaman konuşur onlara- öfkesinde ve-gazabında korkutur-onları
H1696 H0413 H0639 H2740 H0926

Sonra ökyle uyarıyor onları, Gazabıyla dehşete düşrüyor

6
וְאֵנִי נִסְכַּתִּי מִלְכֵי עַל- צִיּוֹן הָר- קִדְשִׁי:
ve-ben dikildim kralımı üzerine- Tsiyon'un dağ- kutsallığımın
H0589 H4428 H6726 H2022 H6944

Ve, ‹‹Ben kralımı Kutsal dağım Siyona oturttum›› diyor.

7
אֲסַפְּרָה אֵלַי חֹק יְהוָה אֲמַר אֲלֵי בְנֵי אֶתְּהָ אֲנִי הַיּוֹם
anlatacağım hakkında- kararnamesi dedi bana- oğlum sen bugün
H0413 H2706 H3068 H0559 H0589 H3117

וְיִלְדֵתִיךָ:
doğurdum-seni
H3205

RABbin bildirisini ilan edeceğim: Bana, ‹‹Sen benim oğlumsun›› dedi, ‹‹Bugün ben sana baba oldum.

